

# 関平だより

平成 25 年 1 月号



発行 霧島市営 関平鉱泉販売所

0120-235-524

定休日は第1及び第3火曜日

1月の定休日は **15日(火)** です。

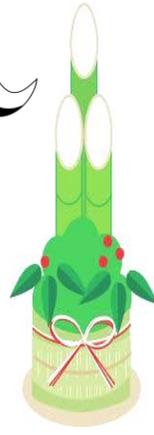
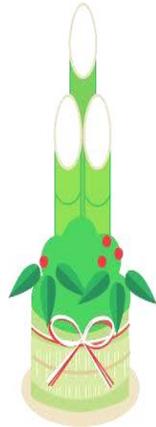
## 謹賀新年



明けまして おめでとうございます

皆様の本年的ご健康とご多幸を 心よりお祈り申し上げます

霧島市長 前田 終止  
関平鉱泉販売所 職員一同



## 2013年 新年のご挨拶

新年明けましておめでとうございます。  
謹んで新春のお喜びをお祝い申し上げます。

昨年中は、関平温泉・関平鉱泉をご愛顧いただき感謝申し上げます。今年も格別のご厚情を賜りますようお願い申し上げます。関平温泉では今年も源泉100%掛け流しの快適入浴で、癒しの湯として皆様をお迎えいたします。



▲ 関平温泉 東屋を備えた貸切露天風呂  
絶好のロケーションで気分爽快！  
※ 要予約

関平温泉は治癒療養、健康増進、心の癒しに180年前から湧き出る温泉の効果は広く認知されております。効能は神経痛、腰痛、五十肩、やけど、外傷、美肌など、飲んででは慢性消化器病に長年変わらぬ効果があります。湯に浸かり、人と自然を感じ、歴史を育む「関平温泉」。皆様のお越しを心からお待ちいたしております。

## 霧島の歳時記

『正月のハイライト“鬼火焚き”が、霧島市の各地で行われます！！』今回は“天降川鬼火焚き”と“清水鬼火焚き”を紹介いたします！！

1月7日を過ぎると、霧島市の各地で無病息災を祈ってお正月に飾ったしめ縄や門松を燃やし、やぐらに火をつける「鬼火たき」が、地域の皆さんや子供たちが多数参加して行われます。点火とともに勢いよく炎が天まで届くかのように激しく燃え上がり、生竹がはじけるパンパンという鬼を追い払う大きな音に歓声も上がり、鬼火にあたりながら今年一年の無病息災を祈ります。



▲「パーン!!」と、竹が破裂する音で鬼が逃げていくそうです。

### あもりがわ【天降川鬼火焚き】

- ◆場所：天降川河川敷
- ◆日時：1月12日(土)
- ◆時間：午後5時30分～午後8時
- ◆鬼火点火：午後6時予定
- ◆内容：山伏登場、余興、ぜんざいの振る舞いなど

- ◆お問い合わせ  
国分隼人天降川縄文ライオンズクラブ【松橋】
- ◆TEL：090-9796-3246

### 【清水鬼火焚き】

- ◆場所：国分清水コミュニティ広場ほか
- ◆日時：1月13日(日)
- ◆時間：正午～午後7時
- ◆鬼火点火：午後5時ごろ予定
- ◆内容：たこ揚げ大会、国分中学校吹奏楽部演奏、郷土芸能披露、ぜんざい・トン汁の振る舞いなど

- ◆お問い合わせ  
実行委員会事務局【有馬】
- ◆TEL：(45) 5054



▲ 無病息災を願って鹿児島各地で見られる風景。巨大な竹のやぐらに正月飾りを投げ込み、厄を払います。残り火でもちなどを焼き、一年の健康をみんなで願います。

鹿児島県南九州市のI・Nさんからの便りをご紹介します！

前略ジめん下エロ、私と南平湯との出会いは今から約三十年前、仕事の関係で旧草人町に住んでいた頃でした。当時、南平湯が胃腸に良いとの評判でポリタージュを持て、南平の谷の下まで急な坂道を、お湯を汲みに行ったものでした。

それから、転勤になり、月日は流れ、しばらくの間、南平湯とはご縁がありませんでした。退職後、胃の手術を受け、昔を思い出し、又再び現在の最新設備の整った現存の南平湯のあせな館になつてます。現在、半年一回胃腸の検査を受け、ますますが現状なく、南平湯のあかびと思っております。

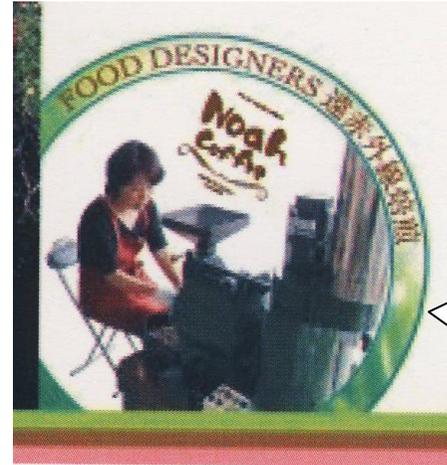
それともう一つ、南平湯とご縁が四十年ぶりになるし、教え子と再会する機会もございました。まことにありがたかったです。心から感謝申し上げます。

【お便りありがとうございます。南平を飲んで体調が良くなったというお話を聞くと、私たちには、なによりも仕事の励みになります。これからも南平を飲んでずっと健康でいてください。】

※ お便りのコーナーでは、みなさんからの「メッセージ」や「南平の感想」、「質問」の中の一部を抜粋して掲載しています。それぞれの「お便り」に対しての「コメント」も大歓迎です♪お便りをお待ちしています。

### 『ノアコーヒーの焙煎豆と関平鉱泉から最高の味味の珈琲が出来ました！！』

近年、飲用だけでなく化粧水や焼酎・料理などにも活用され、いずれも高い支持を得ている関平鉱泉水。この度、関平鉱泉を使ったコーヒーが誕生しました。



## プレミアムな味をあなたに 霧島珈琲

コーヒーのプロが大絶賛！！

### 水は関平鉱泉 100%

「コーヒーに使用する水は、コーヒーの特徴である味、コク、香りを引き出す大切な役割を持っている。」と、使用する水にこだわる栄養士で社長の東さん。コーヒーに合う水を探し求めている様々な水を試行錯誤、やっと見つけたのは霧島の「関平鉱泉水」だったそうです。

☆ご贈答にも是非どうぞ！☆

関平で入れたコーヒーは“コク”“まるやかさ”が全然違うそうです。

※12月12日に霧島市で行われました霧島らしい食べ物を使ったコンテスト「きりしま！新・食のおみやげコンテスト」に出品、大好評でした。



▲ 霧島珈琲  
 ストレートコーヒー・無糖  
 価格：1200円（税込）、内容量：720ml  
 デビュー価格：980円（税込）

購入先：NOAH COFFEE  
 本 社 TEL：0995-73-4243  
 イオン準人国分店 TEL：0995-42-3700  
 FAX注文：0995-73-4243  
 ホームページ：<http://www.cafe-noah.com>  
 (株)フードデザイナーズ NOAH

### 編集者のひとりごと

新年のご挨拶を申し上げます。皆様には、健やかに新年をお迎えになられたことと、心からお慶び申し上げます。今年は「霧島の自然と皆様をつなぎ、健康の輪を広げる」を基本テーマに、関平をさらに情報発信していこうと考えております。今月号で、関平鉱泉水を使ったコーヒー「霧島珈琲」をご紹介しましたが、他に関平鉱泉水を使って何か作っていらっしゃる方がありましたら、お知らせください。この関平だよりに掲載させていただくと共に、関平鉱泉に取材に来られる新聞・雑誌・テレビ関係の方にご紹介させていただきます。また、お便りの方もお待ちしております。本年も皆さまのご支援をいただきますようよろしくお願い申し上げます。